

ОТЗЫВ

на автореферат диссертации
КОВАЛЕНИ Алеси Валерьевны

«Риторические способы выражения степени качества в русском,
белорусском, английском и турецком языках»,
представленной на соискание ученой степени кандидата филологических
наук по специальности: 10.02.20 – сравнительно-историческое,
типологическое и сопоставительное языкознание

Процесс коммуникации есть процесс обмена информацией. Естественно, что категория качества очень интересовала и интересует представителей разных наук, и прежде всего философов, психологов, лингвистов. Однако до сих пор во всех теоретических вопросах, связанных с проблемой качества, много дискуссионного, а что касается лингвистического аспекта этой проблемы, то пока еще не выяснено, как конкретно представлена эта категория в языке и каковы закономерности реализации ее в речи различных групп носителей языка и отдельных языковых личностей. Неоспоримым является то, что особый интерес представляет выявление, описание в сопоставительном аспекте риторических способов выражения качества человека и предметов на материале различных языков (родственных и неблизкородственных). Поэтому диссертационное исследование А.В. Ковалени, освещающее закономерности репрезентации степени качества в национальных корпусах русского, белорусского, английского и турецкого языков, является актуальным и новым.

Научная новизна настоящей работы состоит, прежде всего в том, что достаточно исчерпывающее освещение получают такие вопросы, как установление и описание набора ключевых качеств, эксплицируемых в пословицах и поговорках русского, белорусского, английского и турецкого языков, обнаружение и описание диапазона образов в авторских сравнениях в сопоставлении с паремическими и выявление их национально-культурной специфики. Достоинством работы является то, что автору диссертационного исследования удалось определить и описать сходства и различия использования образов в авторских сравнениях и паремиях, присутствующих в четырех указанных языках и культурах, при описании качества. Принципиально новым является также составление словаря риторических приемов описания качеств в русском, белорусском, английском и турецком языках.

Релевантными представляются предложенные рекомендации по использованию полученных результатов, состоящие в возможности их применения в преподавании вузовских теоретических и практических дисциплин, при описании языкового выражения ключевых составляющих культурного кода в каждой из рассматриваемых культур, что может позволить избежать межкультурных конфликтов и наладить успешную коммуникацию между представителями различных наций, а также при

написании учебных пособий по межкультурной коммуникации для студентов высших учебных заведений, в которых осуществляется подготовка по специальности «Лингвистическое обеспечение межкультурных коммуникаций».

Все вышесказанное позволяет считать, что диссертация А.В. Ковалени «Риторические способы выражения степени качества в русском, белорусском, английском и турецком языках» имеет большую актуальность, несомненную теоретическую и практическую значимость, а ее автор заслуживает искомой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 – сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Кандидат филологических наук,
доцент, декан факультета иностранных языков
УО «Гомельский государственный
университет им. Ф. Скорины»

Е.В. Сажина

Личную подпись к.ф.н., доцента, декана факультета иностранных языков
Е.В. Сажиной удостоверяю:

Начальник отдела кадров ГГУ им. Ф. Скорины

О.Г.Зайцева

